

1887-10-05

AFSENDER

Julius Løytved

MODTAGER

Carl Jacobsen

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Sprog:
Dansk

Afsendersted:
Cairo

Modtagersted:
København

Arkivplacering:
Carlsberg Arkiv, Box id 000002607

DOKUMENTINDHOLD

Løytved meddeler Carl Jacobsen, at han har fået de ægyptiske myndigheders tilladelse til at udføre det stykke, som han har købt af Durighello.

TRANSSKRIFTION

Grand New Hotel Cairo, den 5. Oct. 1887.

Min Kjære Herr Jacobsen.

Mit Brev i Gaard Morges til M. Durighello hjalp; jeg modtog en Telegram, hvori han meddelte mig, at han: "Arrive avec second train".

Da jeg paa dette havde Haab om at faa Sagen Ordnet fra hans Side, blev mig kun Frygten, hvorvidt den Egyptiske Regjering vilde gjøre mig Vanskeligheder; jeg tog derfor strax til Museet for at faa udstillet et Bevies, at Stykket er ingen Egyptisk Antiquitet, og at Museet ingen Ret havde derpaa. Doktor Emil Brugsch Bey var saa venlig at udstæde et saadanne Bevies; dog for at Udføre det, maatte jeg have en Tilladelse af Herr Excellence

Tigrane Pacha, Udenrigsministeren.

Jeg begav mig derfor strax til ham, som særdeles ælskværdig modtog mig, og udtalte sin Glæde over at kunde gjøre mig en Tjæneste, og vilde strax skrive til Directeuren for Museet, at give Tilladelse til Stykkets Udførelse, dersom den Egyptiske Regjering ingen Anfordringer havde derpaa.

I Gaar Aftes andkom Monsieur Duringhello. - Jeg behøver neppe at sige, at jeg ikke modtog ham meget venlig; - I morges begav jeg mig til Brugsch Bey for at høre Resultated paa Udførelsen, han erklærede at have modtaget Tigrane Paschas Brev, men at han var overbeviiis om, at dersom Over-Directeuren, Monsieur Crevaux, en Franskmand, som nu er i Conge, vilde være her, jeg vilde have stødt paa Vanskeligheder, da han kjænde Stykket, og Ønskede at komme i Besiddelse deraf.

Han lovede mig at give Ordre til Udførelsen, men at jeg maatte bringe Stykket, indpakket i Kister til Museet, for under dettes Segl at blive expederet.

Da dette nu var i Orden, tog jeg til Monsieur Durighello

for at blive færtig med ham, som da endelig ogsaa er sket ved det Franske Consulats Medvirken, og nu er jeg i Besiddelse af Stykket.

Jeg har faaet en Snedker til at gjøre Kisterne, og i Morgen tidlig skal jeg pakke det ind og bringe det til Museet for at forsegles og afsendes.

Naar dette er skeet, skal jeg telegraphere Dem, og i et Brev meddele Dem om Stykkets Afsendelse, som jeg er meget ængstelig om, at det endelig vil gaa godt, da jeg i Morgen Aften under alle Omstændigheder maa forlade Egypten igjen for at tage tilbage til Beyrout.

Deres Ærbødige hengivne
Julius Løytved.



Cairo 5 Dec: 1887

Mrs Hans Hen Jacobsen

Mit Ders igaaend. morges til Mr
 Dunsghello h. alts. jeg modtog en Tale,
 som handt hans indbilledt omig at han
 var arrivee avec second train. Da
 jeg saa dette havde haab om at saa
 Dagens Ordred for hans Sides blev mig
 hans frejdelser hvorvidt den Egyptiske
 Regierung vilde give mig saanskeelig
 kelder, jeg tog derfor staa til Musueh
 for at saa medtilled ad Dersis at
 Stjkket er ingen Egyptisk Antiqui-
 tet, og at Musueh ingen ved havde det
 saa, og imid Dersis Ordred var saa
 virkelig ad Udrettede ad saanskeelig
 Dersis, og for at tilfrie det, maatte
 jeg have en tilladelse af H. Excellence

Supreme Pacha, Udenrigsministeren,
 jeg bjar mig, da saa staa til hans,
 som sendte den alskendig medly mig,
 og udtalte sig glade om at kunde
 give mig en saanskeelig, og vilde staa
 tilfrie til Dersis Ordred for Musueh,
 at jeg tilladelse til at stjkket tilfrie,
 vilde, dersom den Egyptiske Regierung
 ingen saanskeelig handt derpaa.
 Dersis Ordred maatte Mr Dunsghello
 behoeve saanskeelig at saanskeelig
 maatte, hans saanskeelig, og
 maatte bjar jeg mig til Dersis Ordred,
 og at han maatte staa saa tilfrie,
 han erklarede at han maatte staa
 Dersis Ordred, men at han var ordred,
 vilde om at dersom Dersis Ordred
 Mr Dersis er franskman som om
 er i Congo vilde saanskeelig, og vilde
 hans saanskeelig saanskeelig, da
 han maatte stjkket, og maatte at
 Dersis i Dersis Ordred, og
 ofan lovede mig at jeg maatte til
 tilfrie, men at jeg maatte bringe
 stjkket medpakket i Kisten til
 Musueh, for saanskeelig dette sig at
 blive saanskeelig. Da dette nu
 var i Dersis, tog jeg til Mr Dunsghello

for at blive fortj med kaus, som
da endelig ogsaa er skied ved det
franske Konsulat med i Reus, og
nu er jeg i besiddelse af Stjkket,
for det faar en smætte til at
gjøre Røsteme og inuogens tidlig
skal jeg pakke Deets elst, og bringe
det til Musset for at pakkes
og afsendes.
Haa dette er skied skal jeg telegram
pke Reus, og i et Reus hvidde
Reus nu Stjkkets afsendelse
som jeg er meget kjædelig om at
det endelig vil gaa godt, da jeg
inuogens Opten under alle Omstænd,
der Reus, naa forlade Egypten ijen
for at tage tilbage til Reus.

Den Obolys kængere

Villem Leytes